



TSCE



ES

Extractores centrifugos de tejado, con bajo nivel sonoro

Extractores centrifugos de tejado, de bajo nivel sonoro, con motor de rotor exterior.

Ventilador:

- Base soporte en chapa de acero galvanizado.
- Turbina a reacción en chapa de acero galvanizado.
- Rejilla de protección antipájaros.
- Sombrero deflector antilluvia en chapa de acero galvanizado.

Motor:

- Motores clase F, de rotor exterior, protección IP54.
- Monofásico 230 V 50 Hz y trifásico 230/400 V 50 Hz.
- Temperatura máxima del aire a transportar: -25 °C +50 °C.

Acabado:

- Anticorrosivo en chapa de acero galvanizado.

EN

Centrifugal roof fans with low noise level

Centrifugal roof fans with low noise and external rotor motor.

Fan:

- Support base in galvanized steel sheet.
- Backward curved impeller made of galvanised sheet steel.
- Bird protection grid.
- Rain deflector hood made of galvanised sheet steel.

Motor:

- Class F external rotor motors, IP54 protection.
- Single-phase 230 V 50 Hz and three-phase 230/400 V 50 Hz.
- Maximum temperature of air to be carried: -25 °C +50 °C.

Finish:

- Anti-corrosive in galvanized steel sheet.

DE

Radial-Dachventilator mit niedrigem Geräusch HPEgel

Radial-Dachventilator mit niedrigem Geräusch HPEgel und Außenläufermotor.

Ventilator:

- Sockel aus verzinktem Stahlblech.
- Überdruckturbine aus verzinktem Stahlblech.
- Vogelschutzgitter.
- Regenschutzhaube aus verzinktem Stahlblech

Motor:

- Motoren der Isolierklasse F, Außenläufer, Schutzart IP54.
- Einphasenmotor 230 V 50 Hz und Drehstrommotor 230/400 V 50 Hz.
- Max. Temperatur der beförderten Luft: -25 °C bis +50 °C.

Ausführung:

- Korrosionsschutz an verzinktem Stahlblech.

FR

Extracteurs centrifuges pour toiture de faible niveau sonore

Extracteurs centrifuges pour toiture de faible niveau sonore, avec moteur à rotor externe.

Ventilateur :

- Socle de support en tôle d'acier galvanisé.
- Turbine à réaction en tôle d'acier galvanisé.
- Grille de protection contre les oiseaux.
- Chapeau et déflecteur anti-pluie en tôle d'acier galvanisée.

Moteur :

- Moteurs classe F, avec rotor externe, protection IP54.
- Monophasé 230 V 50 Hz et triphasé 230/400 V 50 Hz.
- Température maximale de l'air à transporter : -25 °C à +50 °C.

Finition :

- Anticorrosif avec tôle d'acier galvanisé.



Erp. (Energy Related Products)

Información de la Directiva 2009/125/EC descargable desde la web de SISTEVEN o programa Selector.

Information on Directive 2009/125/EC can be downloaded from the SISTEVEN website or the Selector programme.

Informationen über die Richtlinie 2009/125/EG können auf der SISTEVEN-Website oder den Selector heruntergeladen werden.

Contenu de la Directive 2009/125/EC téléchargeable depuis le site web de SISTEVEN ou programme Selector.

Características técnicas
Technical characteristics
Technische Daten
Caractéristiques techniques

Modelo Model Modell Modèle	Velocidad (r/min) Speed (r/min) Drehzahl (U/min) Vitesse (tr/min)	Intensidad máxima admisible (A) Maximum admissible current (A) Max. zulässiger Strom (A) Intensité maximale admissible (A)		Potencia eléctrica máx. Max. electric power Installierte Stromstärke Puissance électrique max.	Caudal máximo Maximum flow rate Max. Luftvolumenstrom Débit maximum	Nivel de presión sonora ¹ Sound pressure level ¹ Schalldruckpegel ¹ Niveau de pression acoustique ¹		Peso aprox. Approx. weight Gewicht ca. Poids approx.
		230V	400V	(kW)	(m ³ /h)	Aspiración Inlet Saugseite Aspiration	Descarga Exhaust Druckseite Refolement	(Kg)
TSCE-225-4M	1420	0,25		0,06	650	26	32	8
TSCE-250-4M	1440	0,40		0,09	775	27	33	9
TSCE-315-4T	1430		0,45	0,16	2000	34	40	14
TSCE-315-4M	1400	0,75		0,17	2000	34	40	14
TSCE-315-6T	900		0,25	0,09	1280	23	29	14
TSCE-315-6M	940	0,45		0,10	1280	23	29	14
TSCE-355-4T	1400		0,62	0,24	2500	37	43	19
TSCE-355-4M	1400	1,00		0,24	2500	37	43	19
TSCE-355-6T	950		0,35	0,12	1560	27	33	18
TSCE-355-6M	930	0,50		0,12	1560	27	33	18
TSCE-400-4T	1380		0,70	0,34	3280	41	47	25
TSCE-400-4M	1350	1,40		0,34	3280	41	47	26
TSCE-400-6T	900		0,40	0,16	1875	30	36	22
TSCE-400-6M	940	0,90		0,20	1875	30	36	23

1. Los valores de los niveles sonoros, son presiones en dB(A) medidos a 10 metros, en campo libre.
1. The noise level values are pressures in dB(A) measured at a distance of 10 metres in a free field.
1. Die angegebenen Schalldruckpegel-Werte sind Drücke in dB(A), gemessen im Abstand von 10 m.
1. Les valeurs des niveaux sonores sont des pressions en dB(A) mesurées à 10 mètres en champ libre.

Características acústicas
Acoustic characteristics
Geräuschemissionswerte
Caractéristiques acoustiques

Espectro de potencia sonora Lw(A) en dB(A) por banda de frecuencia en Hz

Sound power spectrum Lw(A) in dB(A) per Hz frequency band

Spektrum des Schalleistungspegels Lw(A) in dB(A) pro Frequenzband in Hz

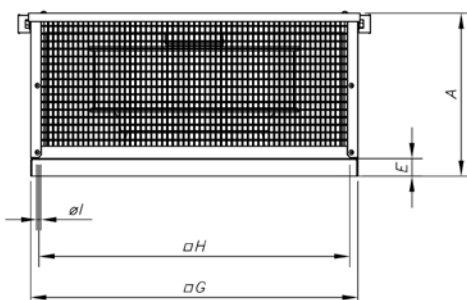
Spectre de puissance acoustique Lw(A) en dB(A) par bande de fréquence en hertz

Valores tomados a la aspiración con caudal máximo
Values measured at inlet with maximum flow rate
Werte an Saugseite mit max. Volumenstrom gemessen
Valeurs prises à l'aspiration au débit maximal

	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
225-4	31	37	48	51	52	48	46	40
250-4	32	38	49	52	53	49	47	41
315-4	42	51	56	56	60	59	52	46
315-6	31	40	45	45	49	48	41	35
355-4	45	54	59	59	63	62	55	49
355-6	35	44	49	49	53	52	45	39
400-4	50	56	62	62	65	68	59	53
400-6	39	45	51	51	54	57	48	42

Valores tomados a la descarga con caudal máximo
Values measured at exhaust with maximum flow rate
Werte an Druckseite mit max. Volumenstrom gemessen
Valeurs prises au refolement au débit maximal

	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
225-4	35	40	54	56	57	57	52	47
250-4	36	41	55	57	58	58	53	48
315-4	41	50	60	64	67	64	57	51
315-6	30	39	49	53	56	53	46	40
355-4	44	53	63	67	70	67	60	54
355-6	34	43	53	57	60	57	50	44
400-4	49	61	69	71	72	72	64	56
400-6	38	50	58	60	61	61	53	45

Dimensiones mm
Dimensions mm
Abmessungen mm
Dimensions mm


	A	E	G	H	øI
TSCE-225	190	30	355	305	12
TSCE-250	200	35	400	350	12
TSCE-315	285	40	450	400	12
TSCE-355	305	40	560	510	12
TSCE-400	340	40	560	510	12

Curvas características

Q= Caudal en m³/h, m³/s y cfm
 Pe= Presión estática en mmH₂O, Pa e inwg

Characteristic curves

Q= Flow rate in m³/h, m³/s and cfm
 Pe= Static pressure in mm H₂O, Pa and inwg

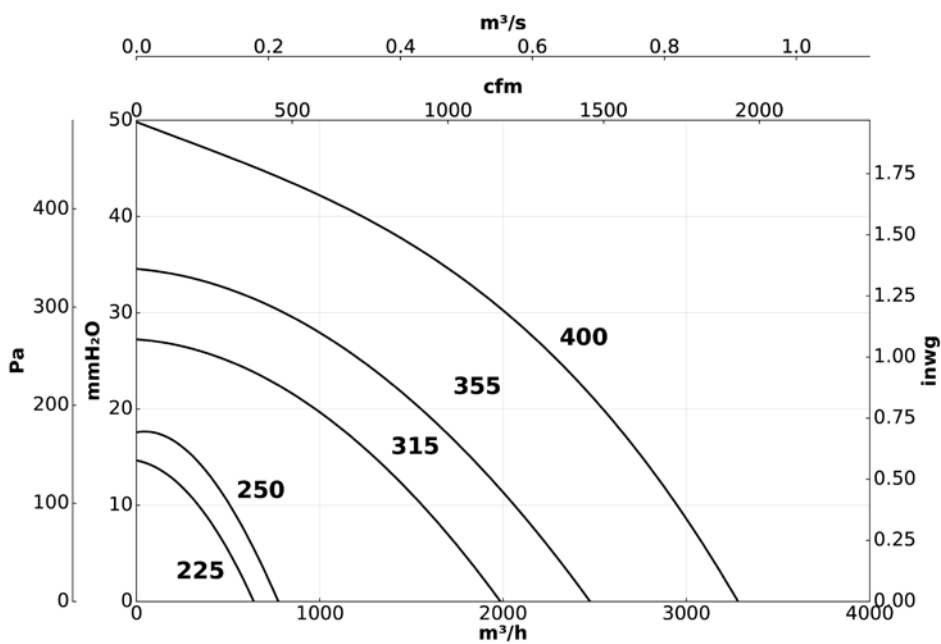
Kennlinien

Q= Volumenstrom in m³/h, m³/s und cfm
 Pe= Statischer Druck in mmH₂O, Pa und inwg

Courbes caractéristiques

Q= Débit en m³/h, m³/s et cfm
 Pe= Pression statique en mmH₂O, Pa et inwg

**4M/4T=1500 r/min / 4M/4T=1500 r/min
 4M/4T=1500 U/min / 4M/4T=1500 tr/min**



**6M/6T=1000 r/min / 6M/6T=1000 r/min
 6M/6T=1000 U/min / 6M/6T=1000 tr/min**

